



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2013/2115(INI)

27.11.2013

MNENJE

Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve

za Odbor za pravice žensk in enakost spolov

o priseljenkah brez dokumentov v Evropski uniji
(2013/2115(INI))

Pripravljavec mnenja: Martin Kastler

PA_NonLeg

POBUDE

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve poziva Odbor za pravice žensk in enakost spolov kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. meni, da neurejeni status žensk brez dokumentov po vsej Evropi dejansko otežuje spoštovanje njihovih temeljnih človekovih pravic, vključno s pravico do izobraževanja in zdravja, zaradi česar so te ženske posebej izpostavljene vsem oblikam izkoriščanja, nizkim plačam, nestabilnim delovnim pogojem in socialni izključenosti; meni, da je najboljši način za trajno izboljšanje teh razmer njihova vključitev v zakoniti sistem, saj so zaradi svojega neurejenega položaja prikrajšane za socialno varnost in druge ugodnosti na podlagi delovnega razmerja; ugotavlja, da so lahko še bolj prikrajšane zaradi nepismenosti, neznanja jezika in ovir v zvezi s prilagodljivostjo;
2. poziva države članice, naj sprejmejo ukrepe za odpravo diskriminatornih praks, boj proti delu na črno in izkoriščanju delavcev, med drugim z delovnimi inšpekcijami; naj ženske brez dokumentov spoznajo za žrtve in jim omogočijo dostop do osnovnih zdravstvenih storitev, zaposlitve in izobraževanja; naj jim omogočijo dostop do pravnega varstva in zaupnega svetovanja v nujnih primerih, brez strahu, da bodo zaradi tega izseljene; naj zagotovijo, da bodo v te pobude vključene tudi evropska platforma proti revščini in socialni izključenosti, mreže že obstoječih dobrodelnih organizacij, cerkev in organizacije civilne družbe; naj po potrebi za te ženske vzpostavijo posebne oblike varstva podatkov;
3. poziva države članice in Komisijo, naj priseljenke brez dokumentov izrecno priznajo kot ranljivo družbeno skupino, izpostavljeno trgovini z ljudmi, diskriminaciji in izkoriščanju na trgu dela;
4. poziva države članice in Komisijo, naj se osredotočijo na delovne razmere priseljenk brez dokumentov kot na odločilen korak za opredelitev in ugotavljanje težav, s katerimi se soočajo na trgu dela, in naj zagotovijo spoštovanje njihovih temeljnih pravic;
5. spodbuja države članice k dejavnemu delu za izboljšanje možnosti oseb brez dokumentov, da postanejo zakonite, da se jim olajša dostop do trga dela in izboljša njihova socialna vključenost;
6. poudarja, da so prav ženske brez dokumentov pogosto žrtve negotovih, izoliranih, nezdravih delovnih razmer, njihova zaposlitev je pogosto na nižji ravni od njihove izobrazbe, da so v nekaterih primerih izpostavljene zlorabam in nasilju ter so izjemno odvisne od svojih delodajalcev, kar jim preprečuje, da bi uveljavljale svoje temeljne pravice in pravice iz delovnega razmerja; poziva države članice in socialne partnerje, naj pomagajo ženskam brez dokumentov, da se vključijo v zakoniti sistem ter jim tako omogočijo boljše uveljavljanje njihovih pravic v skladu z delovnim pravom in kolektivnimi pogodbami, tudi z uporabo Direktive 2009/52/ES o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav;
7. poziva k izvajanju Konvencije št. 29 Mednarodne organizacije dela o prisilnem delu; poziva, naj se upošteva poseben položaj žensk, ki prisilno delajo, kar ne vključuje samo

prisilne prostitucije, ampak vsa neprostoovoljna dela, tudi gospodinjska, in naj se zaščitijo priseljenke brez dokumentov;

8. poudarja, da morajo Komisija in države članice okrepiti delovne inšpekcije v boju proti izkoriščanju delavk priseljenk brez dokumentov in kršenju njihovih temeljnih človekovih pravic;
9. poziva k posebnim oblikam varstva podatkov za ženske brez dokumentov, tudi za žrtve trgovine z ljudmi, ki se v takšnih razmerah obračajo za pomoč ali nasvete na bolnišnice, zdravnike, oblasti in nevladne organizacije, varne hiše za ženske, na svetovalnice ali verske svetovalce, ter za zaščito delavcev v teh ustanovah, ki dobijo informacije o nezakonitem prebivanju; meni, da je treba nuditi pomoč in podporo v skladu z Direktivo 2011/36/EU o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščititi njenih žrtev, in poziva k izvajanju te direktive v vseh državah članicah; poudarja, da morajo imeti ženske z nezakonitim ali nejasnim statusom bivanja dostop do zdravstvene nege brez nevarnosti, da bodo izgnane;
10. obsoja vse oblike nasilja, trgovine z ljudmi, zlorab in diskriminacije žensk brez dokumentov; poudarja, da je treba ženskam v takem položaju zagotoviti dostop do ustrezne pomoči, ne da bi jih moralo biti strah, da bodo zaradi tega izseljene;
11. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo dovolj ženskega kontaktnega osebja, poklicnih zdravstvenih delavk, uradnic, izvedenk in drugega osebja; poziva k takim ukrepom zaradi spoštovanja drugih ver in kultur ter potrebe po zaščiti pred diskriminacijo;
12. poudarja, da so ženske brez dokumentov ranljive za zlorabe in da pravnih postopkov pogosto ne začnejo, ker jih je strah, da jim zaradi pomanjkanja zavetišč in postopkovnih ovir ni zagotovljena varnost; poziva države članice, naj zagotovijo, da lahko take ženske prijavijo vse pretrpljene zlorabe in da so zaščitene pred vsakršno obliko povračilnih ukrepov; meni, da je treba sprejeti ukrepe za pomoč tako ranljivim ženskam, vključno z zagotovitvijo zatočišč; zato poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe za prepoznavanje takih zlorab in zagotavljanje dostopa do pravnega varstva;
13. opozarja zlasti na položaj žensk brez dokumentov, ki so noseče ali imajo otroke; poudarja, da take ženske potrebujejo posebno zaščito in zakonito pravico do zdravstvene nege ter imajo pravico do rojstnega lista za otroke v skladu s členom 7 Konvencije OZN o otrokovih pravicah; poudarja, da morajo imeti dostop do ustrezne zdravstvene nege in matičnih uradov, brez strahu, da bodo zaradi tega izseljene; poziva k posebnim oblikam varstva podatkov za ženske, ki se v takem položaju obrnejo na zdravnike, bolnišnice ali matične urade;
14. poziva Komisijo in države članice, naj prek bolj okrepljenih in povezanih raziskav dopolnijo do sedaj pomanjkljive podatke in informacije o številu oseb brez dokumentov v Evropi in o razmerah, v katerih živijo, evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih pogojev (Eurofound), naj pozornost nameni položaju žensk brez dokumentov, in naj ženske iz te kategorije bolj upoštevajo pri uresničevanju ciljev vključevanja iz strategije Evropa 2020;

15. spodbuja države članice, naj otrokom žensk z neurejenim ali nejasnim statusom bivanja zagotovijo dostop do izobraževalnega sistema, ne da bi jih bilo zaradi tega strah pregona in/ali izгона;
16. poziva Komisijo in države članice, naj s ponujanjem programov srednješolskega izobraževanja in poklicnega usposabljanja zmanjšajo neenakosti pri zaposlovanju priseljenih delavcev in delavcev EU, da si bodo lahko ženske, zlasti priseljenke, pridobile nove spretnosti in jim tako ne bo treba sprejemati le slabo plačanih del;
17. v zvezi s tem poziva, da se z nudenjem razvojne pomoči državam izvora povečajo prizadevanja za preprečevanje priseljevanja, pozornost pa naj bo usmerjena v izobraževanje in pravice žensk;
18. želi, da se v zvezi s tem upošteva mnenje Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve in Odbora za pravice žensk in enakost spolov o vidikih enakosti spolov v okviru EU za nacionalne strategije vključevanja Romov.

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	26.11.2013
Izid končnega glasovanja	+: 30 -: 5 0: 2
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis (Konstantinos Poupakis), Silvana Rapti (Sylvana Rapti), Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Traian Ungureanu
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Georges Bach, Jürgen Creutzmann, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Birgit Sippel, Csaba Sógor
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Jolanta Emilia Hibner, Sławomir Nitras, Maurice Ponga